

ТМ	Г. XXII	Бр. 1-2	Стр. 151 - 167	Ниш	јануар - јун	1998.
----	---------	---------	----------------	-----	--------------	-------

UDK 341-058.868:179.2

Прегледни рад

Примљено: 04.05.1998.

Миомира Костић

Правни факултет

Ниш

**МЕЂУНАРОДНОПРАВНО  
ПРИЗНАЊЕ И ЗАШТИТА  
ОСНОВНИХ ПРАВА ДЕТЕТА**

Rezi me

Za{ ti ta deteta na me|unarodnom pl anu predvi |a se u okvi ru za{ - ti te op{ ti h qudski h prava, al i i kroz posebnu za{ ti tu prava deteta. Najnoviji dokument me|unarodne zajedni ce o za{ ti ti prava deteta je Konvenци ja UN o pravi ma deteta i z 1990. Dr` ave ~lani ce Konvenci je obavezal e su se da }e po{ tovati i obezbedi ti prava koja su sadr` ana u woj, svakom detetu pod wi hovom juri sdi kci jom, bez i kakve di skri mi naci je. Konvenci - ja predvi |a za{ ti tu deteta od odre|eni h obl i ka vi kti mi zaci je. Tako, raz- l i kuje seksual no i zrabqi vawe i zl oupotrebu deteta od navo|ewa i l i pri- si qavawa deteta da u-estvuje u nezakoni t i m seksual ni m akti vnosti ma, kori { }ewa dece u prosti tuci ji i u pornograf ski m predstavama i ~asopi - si ma. Po{ to je seksual no zl ostavqawe i "komerci jal no i skori { }avawe dece" popri mi l o obl i ke savremenog ropstva, neophodna je me|unarodna saradwa u te` wi da se ove pojave i skorene. Svetski kongres protiv komerci jal nog seksual nog i skori { }avawa dece po prvi put je odr` an u Stokhol mu od 27-31. avgusta 1996. Kongresu su pri sustvoval i predstavnici vlad i z 122 dr` ave, zajedno sa nevl adi ni m organi zaci jama. Na Kongresu je usvojena Deklaraci ja protiv komerci jal ne seksual ne zl oupotrebe dece.

Kqu-ne re~i : prava deteta, zl ostavqano dete, "komerci jal no i skori { }avawe dece", Konvenci ja o pravi ma deteta, za{ ti ta deteta

*I*

Za{ ti ta deteta na me|unarodnom pl anu predvi |a se u ok-  
vi ru za{ ti te op{ ti h qudski h prava, al i i kroz posebnu za{ ti -  
tu prava deteta. Op{ ta pravna pravi l a me|unarodnog prava o  
pravi ma ~oveka sadr` ana su u Poveqi UN iz 1954. godi ne, koja  
propri suje da je jedan od ci qeva OUN "podr` avawe i razvi jave  
po{ tovawa prema qudski m pravi ma i prema osnovni m sl oboda-  
ma za sve bez obzi ra na rasu, pol , jezi k i i veru".<sup>1</sup> Op{ ta dek-  
l araci ja o pravi ma ~oveka predvi |a da se sva qudska bi }a ra|a-  
ju sl obodna i jednaka u dostojanstvu i pravi ma, da su obdarena  
razumom i sve{ }u i treba jedni prema drugi ma da postupaju u  
duhu bratstva. Svako qudsko bi }e i ma pravo na ` i vot, sl obodu  
i bezbednost l i ~nosti . Porodi ca se smatra pri rodnom i osnov-  
nom }el i jom dru{ tvene zajedni ce i i ma pravo na za{ ti tu dru{ -  
tva i dr` ave. Bra-na i vanbra-na deca su i zjedna~ena u pogl edu  
pru` awa soci jal ne za{ ti te. Kroz obrazovawe, deca treba da se  
nau~e razumeawu, trpeqi vosti i pri jateqstvu me|u narodi ma,  
rasnim i verskim grupaci jama. Zna~aj ovi h odredaba Op{ te  
dekl araci je je u wi hovom pravnom karakteru i obavezi dr` ava  
potpi sni ca da i h unesu u svoje zakonske propi se.<sup>2</sup>

General na skup{ ti na UN usvoji l a je 1966. Me|unarodni  
pakt o ekonomski m, soci jal ni m i kul turni m pravi ma i Me|un-  
arodni pakt o gra|anski m i pol i t i ~ki m pravi ma. U prvom  
dokumentu predvi |ena je naj{ i ra mogu}a za{ ti ta za porodi cu,  
posebno u vreme wenog zasni vawa i dok je odgovorna za i zdr` a-  
vawe i odgajawe dece o kojoj se stara. Dr` ave ugovorni ce pri z-  
naju pravo svakog deteta na ` i vot i zdravqe bez i kakve di skri-  
mi naci je po porekl u i predvi |aju za{ ti tu od bi l o kakvog pri v-  
rednog i l i dru{ tvenog i skori { }avawa. Deca mogu bi ti i zrab-  
qi vana zapo{ qavawem na radovi ma koji { tete wi hovom mora-  
l u i zdravqu, dovode u opasnost ` i vot deteta i l i spre~avaju de-  
tetov normal an razvoj. Dr` ave su se tako|e obavezal e da odrede  
dowu grani cu starosti i spod koje }e zapo{ qavawe dece bi ti  
ka` wi vo po zakonu.<sup>3</sup> Pakt o gra|anskim i pol i t i ~kim pravi -

<sup>1</sup> Poveqa UN, usvojena 26. juna 1945, a stupi l a na snagu 24. oktobra 1945.  
Ci tat preuzet i z prevoda Prava ~oveka, (uredni k Vasi qevi ),V.), Pro-  
metej , Beograd 1991, str. 40.

<sup>2</sup> Op{ ta dekl araci ja o pravi ma ~oveka, usvojena i prokl amovana rezol u-  
ci jom Gen. sk. UN-a 217 (III) od 10. decembra 1948. Ci tat preuzet i z prev-  
oda Prava ~oveka, op.ci t, str. 40.

<sup>3</sup> Me|unarodni pakt o ekonomski m, soci jal ni m i kul turni m pravi ma, us-  
vojena rezol uci jom Gen. sk. UN 2200A (XXI) od 16. decembra 1966. Ci tat  
prevoda preuzet i z Prava ~oveka, op.ci t., str. 41.

ma predvi |a posebnu za{ ti tu dece. Svako dete, bez i kakvog raz-  
l i kovawa zasnovanog na rasi , boji , pol u, jezi ku, veroi spovesti ,  
naci onal nosti i l i dru{ tvenom porekl u, i movi ni i l i ro|ewu  
i ma pravo na mere za{ ti te od strane porodi ce, dru{ tva i dr-  
' ave koje zahteva wegov pol o` aj mal ol etni ka.<sup>4</sup>

## II

Zna~ajan me|unarodni dokument koji m se { ti ti l i -nost  
~oveka od najrani je ml adosti je Dekl araci ja o pravi ma deteta  
i z 1959. Dekl araci ja predvi |a za{ ti tu sve dece, bez i kakve  
razl i ke i l i di skri mi naci je zasnovane na rasi , boji ko` e, pol u,  
jezi ku, veroi spovesti , pol i ti ~kom i l i drugom mi { qewu,  
naci onal nom i l i soci jal nom porekl u, i movi ni i l i ro|ewu.  
Dr` ave su obavezne da omogu}e posebne ol ak{ i ce da bi se deca  
razvijal a zdravo na f i zi ~kom, mental nom, moral nom, duhovnom  
i dru{ tvenom pl anu u usl ovi ma sl obode i dostojanstva. I sto  
tako, dr` avni organi i insti tuci je uvek treba da se  
pri dr` avaju primene principa "najve}eg interesa deteta".  
Posebna dru{ tvena za{ ti ta obezbe|uje se f i zi ~ki , mental no  
i l i soci jal no zapu{ tenoj deci , kao i deci koja su bez porodi ce  
i l i nemaju dovoqno sredstava za izdr` avawe (na primer,  
pl a}awe posebni h dodataka za decu i z vel i ki h porodi ca).  
[ kol ovawe dece treba da bude besplatno i obavezno bar u  
osnovnom stupwu, a op{ te obrazovawe koje deca dobi jaju, treba  
da unapredi wi hovu op{ tu kul turu, razvij je sposobnosti , l i -no  
rasu|i vawe, ose}awe moral a i dru{ tvene odgovornosti . Tako  
je, propi suje se da dete treba da ima pravo na i gru i razonodu  
koji treba da budu usmereni i sti m ci qevi ma kao i obrazovawe.  
Kao vi d dru{ tvene za{ ti te dece uvodi se ograni ~ewe zapo{ -  
qavawa mal ol etni ka kroz postavqawe najni ` e starosne grani -  
ce za zapo{ qavawe i zabranu rada na poslovni ma { tetni m po  
zdravqe, obrazovawe, f i zi ~ki , mental ni i moral ni razvoj de-  
teta. Dekl araci ja nal a` e za{ ti tu deteta od svih oblika zane-  
mari wava, okrutnosti i ekspl oataci je i zabrawuje svaku mogu}-  
nost da dete bude predmet trgovi ne u bilo kom obliku.<sup>5</sup> Dekl araci ja,  
za razl i ku od sli -ni h dokumenata, ne predvi |a ni kakva

<sup>4</sup> Me|unarodni pakt o gra|anskim i politi ~kim pravima, usvojen rezolucijom Gen. sk. UN-a 2200 A (XXI) od 16. decembra 1966. Ci tat preuzet i z prevoda Prava ~oveka, op.cit, str. 58.

<sup>5</sup> Dekl araci ja o pravi ma deteta, usvojena i proklamovana rezolucijom Gen. sk. UN-a 1386 (XIV) od 20. novembra 1959. Ci tat preuzet i z prevoda Prava ~oveka, op.cit, str. 71-73.

ograni ~ewa prava. To ukazuje na razliku u tretmanu prava i sl obode odraslih i dece. Prava dece se ne mogu ograniciti niti se mo`e ukinuti bilo koje pravo deteta. Time je spre~ena politi zaci ja prava dece i z koje priziali potreba da se neka prava posebno garantuju ~ak i u i zuzetni m okolnosti ma.<sup>6</sup>

Pravo na ravnopravnost i oslobanje od bilo kog vi da di skri mi naci je deteta propisano je u nekoliko me|unarodnopravnih akata. Dopunska konvencija o uki dawu rostva, trgovini ne robjem i instituci ja i prakse sl i ~ne rostvu iz 1956. zabrawuje bilo koje ustupawe deteta od strane jednog ili obavegova rodi teqa ili od wegovog tutora, nekom drugom ili cu u ci qu ekspl oati sawa deteta.<sup>7</sup> Konvencija o borbi protiv diskriminacije u oblasti prosvete iz 1960. odreduje podizrazom "di skri mi naci ja" svako pravqewe razlike, i skupi vawe, ograni~avawe ili povlaci{ }i vawe, koje je zasnovano na rasu, boji ko`e, polu, jezi ku, politi ~kom ili drugom ube|ewu, naci onalnom ili drugim poreklu, ekonomskom polohu i ro|ewu. Dr`ave ~lani ce bili obavezne da uvedu obavezno i besplatno osnovno {kolovawe, s tim da rodi teqi i maju mogu}nost da si obodno odluju da ili }e deca poha|ati dr`avne ili druge {kole koje i spuwavaju mi ni mum uslova propisani hili odobreni h od strane nadle`nih vrastiju, kao i o izboru verskog i moralnog obrazovawa za svoju decu.<sup>8</sup> Me|unarodna konvencija o uki dawu svih oblika rasne diskriminacije iz 1965. predvi|a obavezu dr`ava ~lani ca da zbrane i uki nu rasnu diskriminaciju u svim weni m oblicima i da garantuju pravo svakome na jednakost pred zakonom bez obzira na rasu, boju ko`e, nacionalno ili etni~ko poreklo. Ovo se, i zmenju ostalo, naro~ito odnosi na pravo na zdravqe, i ekarsku pomoc i socijalno osposobqavawe.<sup>9</sup> Deklaracija UN o uki dawu diskriminacije prema ~enama iz 1967. propisuje da rodi teqi i maju ista prava i du`nosti u od-

<sup>6</sup> Jawi |-Komar, M., Pravo deteta na ~ivot i zdravqe, dok. dis., Beograd 1981. str. 46.

<sup>7</sup> Dopunska konvencija o uki dawu rostva, trgovini ne robjem i instituci ja i prakse sl i ~ne rostvu, usvojena na Konferenciji punomosni ka sazvanoj Rez. Ekonomskog i socijalnog saveta 608 (XXI) od 30. aprila 1956. Ci tat preuzet i z prevoda Prava ~oveka, op.cit, str. 77.

<sup>8</sup> Konvencija o borbi protiv diskriminacije u oblasti prosvete, prevod preuzet i z Arhiva za pravne i drugi vjene nauke, br. 4/1968, str. 601.

<sup>9</sup> Me|unarodna konvencija o uki dawu svih oblika rasne diskriminacije, usvojena rez. Gen. sk. UN-a 2106 A (XX) od 21. decembra 1965. Ci tat preuzet i z prevoda Prava ~oveka, op.cit, str. 89.

nosu na svoju decu i da }e i nteres dece uvek bi ti i znad svega. Ovom Dekl araci jom zabrawuje se zakqu-ewe braka i zme|u dece i zaru-ewe ml adi h devojaka pre zrel osti , s tim { to su dr` ave obavezne da utvrde najni ` u starost za stupawe u brak .<sup>10</sup> Konvenci ja o el i mi ni sawu svi h obl i ka di skri mi naci je ` ena i z 1979. predvi |a da porodi ~no vaspi tawe obuhvata i pravi l no shvatawe materi nstva kao dru{ tvene funkci je i pri znawe zajedni ~ke odgovornosti mu{ karaca i ` ena u podi zazu potomstva. U Konvenci ji se i sti ~e da u svim sl u~jevi ma i nteres deteta bude rukovode}i pri nci p u postupawu.<sup>11</sup>

### III

Me|unarodnopravna akta koji ma se { ti ti sl oboda naroda i druga pol i ti ~ka prava sadr` e odredbe koje se odnose na prava deteta. Dekl araci ja o { i rewu me|u oml adi nom i deal a mi ra, uzajamnog po{ tovawa i razumevawa me|u narodi ma i z 1965. propi suje da ml ade qude treba odgajati u duhu mi ra, pravde, sl obode, uzajamnog po{ tovawa i razumevawa da bi se ostvari l a ravnopravnost svi h qudski h bi }a i naci ja, kao i ekonomskog i socijal nog napretka, razoru` awawa i o~uvawa me|unarodnog mi ra i bezbednosti . Sredstva vaspi tawa dece, koja se pri me-wuju u okvi ru porodi ce i kroz si stem obrazovawa, me|u ml adi m qudi ma treba da neguju i deje mi ra, ~ove~nosti , sl obode i me|unarodne sol i darnosti . Gl avni ci q obrazovawa ml adi h je razvi - jawe svi h wi hovi h sposobnosti i sti cawe moral ni h osobi na.<sup>12</sup>

Neki od regionalni h op{ ti h dokumenata o pravi ma ~oveka sadr` e i odredbe koje propi suju osnovna prava deteta. Ameri ~ka dekl araci ja o pravi ma i du` nost i ma ~oveka i z 1948. propi suje da svako qudsko bi }e i ma pravo na ` i vot, sl obodu i bezbednost svoje l i ~nosti . Sve ` ene, za vreme trudno}e i doje-wa, kao i sva deca, i maju pravo na posebnu za{ ti tu, negu i po-mo}. Dekl araci ja predvi |a uvo|ewe bespl atnog, osnovnog obra-

<sup>10</sup> Dekl araci ja UN o uki dawu di skri mi naci je prema ` enama, prevod preuzet i z Arhi va za pravne i dru{ tvene nauke br. 4/1968, str. 709.

<sup>11</sup> Konvenci ja o el i mi ni sawu svi h obl i ka di skri mi naci je ` ena, usvojena 18 .decembra 1979., objavljena u SI . I istu SFRJ - Me| . ugovori , br. 11, od 9. oktobra 1981. Ci tat preuzet i z prevoda Prava ~oveka, op.cit, str. 108. i 112.

<sup>12</sup> Dekl araci ja o { i rewu me|u oml adi nom i deal a mi ra, uzajamnog po{ tovawa i razumevawa me|u narodi ma. Ci t. prema prevodu i z Arhi va za pravne i dru{ tvene nauke, br. 4/1968. str. 746-747.

zovawa.<sup>13</sup> Afri -ka poveqa o pravi ma ~oveka i naroda i z 1981. porodi cu smatra pri rodnom zajedni com i osnovom dru{ tva, koju { ti ti dr` ava, vode}i ra-una o wenom f i zi ~kom zdravqu i moral u. Obaveza je dr` ave da poma` e porodi cu i da osigura za{ ti tu prava ` ena i dece na na-i n kako to predvi | aju me| unarodne dekl araci je i konvenci je. Ameri -ka konvenci ja o qudski m pravi ma i z 1969. odvojeno propi suje prava porodi ce i prava deteta. Porodi ca je pri rodna i osnovna grupna jedini ca dru{ tva koja i ma pravo na za{ ti tu od strane dru{ tva i dr` ave. Na dr` avama-ugovorni cama le` i odgovornost da obezbe-de jednakost u pravi ma i ravnote` u i zme| u bra~ni h drugova u vezi sa brakom, i u toku braka, a za sl u~aj wegovog raski da i skqu~ivo }e se uzi mati u obzi r najboqi l i ~ni i interesu dece (bra-na i vanbra~na deca su i zjedna~ena u pravi ma). Svako ma-l ol etno dete i ma pravo na mere za{ ti te koje su predvi |ene za mal ol etni ~ki status i wi h su du` ni da primewuju porodi ca, dru{ tvo i dr` ava.<sup>14</sup>

Op{ ti akti me|unarodnog zna~aja o pravi ma ~oveka i z 1968. u koji ma su sadr` ane odredbe o pravi ma deteta su Montreal ska dekl araci ja Skup{ t i ne za prava ~oveka i Teheranska prokl amaci ja. Montreal skom dekl araci jom potvr|uje se da ni - jedno pravo nema ve}u potrebu za pri znawem nego { to je pravo deteta u bi l o kom del u sveta. Posledi ce koje rat i nasi qe i ma-ju nad decom pri vukl e su pa` wu javnosti , al i skri vene neprav-de koje proisti ~u i z si roma{ tva, neznawa i di skri mi naci je vrl o ~esto prolaze nezapa` eno.<sup>15</sup> Teheranska prokl amaci ja propi suje da je za{ ti ta porodi ce i dece bri ga me|unarodne zajedni ce. Rodi teqqi i maju osnovno pravo da sl obodno i po sava-sti odrede kol i ko }e porodi ca bi ti vel i ka i u koji m }e razma-ci ma ra|ati decu.<sup>16</sup>

#### IV

Najnovi ji dokument me|unarodne zajedni ce o za{ ti ti prava deteta je Konvenci ja UN o pravi ma deteta i z 1990. Pre-

<sup>13</sup> Ameri -ka dekl araci ja o pravi ma i du` nosti ma ~oveka. Ci t. prema prevodu i z Arhi va za pravne i dru{ t vene nauke br. 4/1968, str. 761-763.

<sup>14</sup> Ameri -ka konvenci ja o qudski m pravi ma i z 1969. Ci t. prema prevodu i z Arhi va za pravne i dru{ t vene nauke 4/1968. str. 821.

<sup>15</sup> Montreal ska dekl araci ja Skup{ t i ne za prava ~oveka. Ci t. prema prevodu i z Arhi va za pravne i dru{ t vene nauke 4/1968. str. 838.

<sup>16</sup> Teheranska prokl amaci ja. Ci t. prema prevodu i z Arhi va za pravne i dru{ t vene nauke, 4/1968. str. 838.

ma Konvenci ji dete je qudsko bi }e sve do navr{ ene osamnaeste godi ne ` i vota osi m ako se punol etstvo ne sti ~e rani je. Dr` ave ~I ani ce Konvenci je obavezal e su se da }e po{ tovati i obezbedi ti prava koja su sadr` ana u woj, svakom detetu pod wi hovom juri sdi kci jom, bez i kakve di skri mi naci je. To pre svega, zna-i da dr` ave ~I ani ce pri znaju da svako dete sami m ro|ewem i ma pravo na ` i vot i da od tog trenutka ono sti ~e pravo na i me, pravo na starawe, pravo na dr` avqanstvo i pravo da zna ko su mu rodi teqi . Detetu se pri znaje i pravo na sl obodu i zra` ava-wa, sl obodu mi { qewa, savesti i veroi spovesti.<sup>17</sup> Dete ni ko ne mo` e odvoji ti od rodi teqa proti v wi hove voqe, osi m u sl u~-jevi ma zl ostavqawa i zanemari vawa deteta, kao i kod rastave rodi teqa, kada se mora doneti odl uka o mestu stanovawa dete-ta.

Konvenci ja predvi |a za{ ti tu deteta od odre|eni h obl i ka vi kti mi zaci je. Tako, razl i kujue seksual no i zrabqi vawe i zl o-upotrebu deteta od navo|ewa i l i pri si qavawa deteta da u~es-tvuje u nezakoni t i m seksual ni m akti vnosti ma, kori { }ewa dece u prosti tuci ji i u pornografiski m predstavama i ~asopi si ma. Zatim, dr` ave~I ani ce Konvenci je obavezal e su se da spre~ava-ju nel egal nu trgovi nu decom, kao i da za{ ti te decu od ekonom-ske ekspl oataci je i od obavqawa posl ova koji mogu bi ti { tet-ni po zdravqe dece i l i omesti wi hov razvoj. Posebno je i stak-nuta potreba da se deca za{ ti te od upotrebe opojni h droga i psi hotropski h supstanci . No, bez obzi ra na obl i k vi kti mi za-ci je koji je dete pretrpel o, neophodno je pru` i ti pomo} dete-tu-` rtvi , kako bi se ono psi hi ~ki i fizi ~ki oporavi l o u nekoj drugoj sredi ni , u kojoj se podsti ~e zdravqe, samopo{ tovawe i dostojanstvo deteta.

Sva deca i maju pravo na najvi { i ni vo zdravstvene i medi -ci nske za{ ti te. Me|utim, za razl i ku od duhovno i tel esno zdravog deteta, mental no zaostal om i l i fizi ~ki i nval i dnom detetu, treba obezbedi ti posebnu negu i usl ove u koji ma hendi -kepi rano dete mo` e ostvari ri dostojanstvo i bi ti osposobqe-no za samostal an ` i vot u zajedni ci . I sto tako, Konvenci ja svoj deci , bez razl i ke, pri znaje pravo na obrazovawe, s tim { to os-novno obrazovawe treba da bude obavezno i besplatno. U odnosu na pro{ la vremena, me|unarodnom za{ ti tom prava deteta u~i wen je krupan korak napred za nesmetan i pravi lan razvoj dece, kao najmawe za{ ti }eni h bi }a me|u svi m ` i vi m bi }i ma.

---

<sup>17</sup> Konvenci ja UN o pravi ma deteta, Sl . I ist SFRJ - Me| ugovori br.15. i z 1990. Ci t. prema prevodu i z Prava ~oveka, op.ci t, str. 215-218.

Bez obzi ra na obi mnu me |unarodnopravnu za{ ti tu, sa ve-  
l i k i m brojem proklamovani h prava, stvarna za{ ti ta dece od  
razl i -i t i h obl i ka zl ostavqawa i zostala je u mnogi m zemqama  
sveta, a obi m vi kti mi zaci je dece se pove}ao (nova ratna pod-  
ru~ja, trgovi na decom, sve ve}a rasprostranenost upotrebe  
droge i al kohol a me|u decom). I sto tako, neke od najrazvi jeni j-  
i h zemaqa sveta, kao SAD, jo{ ni su pri stupi l e Konvenci ji UN  
o pravi ma det eta, zbog nenadl e` nosti federaci je da regul i-  
{ e pi tawa obrazovawa, usvajawa dece i za{ ti te op{ te dobro-  
bi ti deteta. Zbog toga, mnoga od predvi |eni h prava ostaju samo  
na papi ru. Smatramo da bi me|unarodna zajedni ca speovo |ewem  
mera za spre~avawe vi kti mi zaci je deteta, u smi sl u i ni ci rawa  
i vo|ewa akci ja pojedi na~no u zemqama sveta, u~i ni l a mnogo  
vi { e da se smawi broj ugro`ene i povre|ene dece.

Po{ to je seksual no zl ostavqawe i "komerci jal no i sko-  
ri { }avawa dece" popri mi l o obl i ke savremenog ropstva, neop-  
hodna je me|unarodna saradwa u te` wi da se ove pojave i skore-  
ne. Svetski kongres proti v komerci jal nog seksual nog i sko-  
ri { }avawa dece po prvi put je odr` an u Stokhol mu od 27-31.  
avgusta 1996. Organizatori su bili Fond UN za decu  
(UNICEF) i Organizaci ja okon~ajte de~iju prosti tuci ju u  
Azi ji. Kongresu su pri sustvoval i predstavnici vlad i z 122 dr-  
` ave, zajedno sa nevl adi ni m organi zaci jama. Na Kongresu je us-  
vojena Dekl araci ja proti v komerci jal ne seksual ne zl oupot re-  
be dece. Ve} 19. septembra 1996. Savet Evrope, sa sedi { tem u  
Strazburu, usvoji o je rezoluci ju kojom se od zemaqa Evropske  
uni je zahteva da povedu posebnu borbu proti v sve ve}e raspro-  
stranjenosti pojave seksual nog zl ostavqawa dece.

U SR Jugoslaviji obl i ci seksual nog zl ostavqawa i zl o-  
upotrebe dece i nkri mi ni sani su normama poziti vno kri vi --  
nog zakonodavstva. Tako | e, na{ a zemqa je potpisni k Konvenci-  
je o pravi ma det eta i z 1989. kojom je obuhva}ena i za{ ti ta i n-  
teresa deteta u seksual noj sf eri .

Po{ to SRJ ni je bil a u-esni k Svetskog kongresa proti v  
komerci jal nog seksual nog i skori { }avawa dece smatramo da  
postoji interes pravni ~ke javnosti da se upozna sa tekstrom  
ovog me|unarodnog pravnog akta.

Nai me, prema Dekl araci ji komerci jal na seksual na eks-  
pl oataci ja dece je osnovna povreda prava deteta kojom se prema  
detetu postupa kao prema komerci jal nom i li seksual nom ob-  
jektu. Dru{ tveno ekonomski faktori smatraju se glavnim uzro-  
kom ove pojave ali ne smeju predstavqati weno opravdawe.  
Pi an akci je zemaqa potpisni ca Dekl araci je odnosi se na spro-  
vo|ewe saradwe naci onal ni h, regi onal ni h i me|unarodnih or-

gani zaci ja proti v komerci jal ne seksual ne upotrebe dece. Po-sebno su razrađene mere prevencije ove pojave, kao i začeti te i oporavka seksualno vi kti mi zi rane dece. Iako Deklaracija predstavqaju angažovawe zemaca ~lani ca "u gl obal no partnerstvo proti v komerci jal nog seksual nog i skori { }avawa dece" a pl an akci je i ma va`nost preporuke u odnosu na Komi tet za prava deteta, zna~aj Kongresa i usvajawe dokumenta i maju zna~aj posebne začeti te prava deteta na međunarodnom pl anu.

## P R I L O G

Svetski kongres proti v komerci jal nog  
seksual nog i skori { }avawa dece

Deklaraci ja i program rada  
(prevod sa engleskog jezika)

### Deklaraci ja

1. Mi, okupjeni u Stockholm na Svetskom kongresu proti v komerci jal nog seksual nog i skori { }avawa dece, predstavqajući vlasti 122 države, zajedno sa nevladičnim organima zaci jama, Kampawom za zaustavqawe deži je prosti tuci je u ažijskom turi zmu (ECPAT), UNICEF-om i drugim agencijama koje se bave porodičnim unutar Ujedi veni h nacija, kao i drugim zainteresovanim organima zaci jama i pojedincima iz sveta, ovi im angažujemo sebe u gl obal no partnerstvo proti v komerci jal nog seksual nog i skori { }avawa dece.

### I zazov

2. Svakodnevno, sve vi {e i vi {e dece {iz sveta postaju subjekti seksualne eksploracije i seksualnog zlostavljanja. Usaglašena akcija je neophodna na lokalnim, nacionalnim, regionalnim i mirovim vojnicima i internacionim nomadima da bi se zaustavila ova pojava.

3. Svako dete ima pravo na potpunu začetiti tu od svih oblika seksualne eksploracije i seksualnog zlostavljanja. To je i potvrđeno Konvenциjom o pravima deteta, jednim međunarodnim i legalnim instrumentom univerzalnog značaja (Komisija pri stupljeno 187 država ~lani ca). Od država se zahteva da začeti te dete od seksualne eksploracije i seksualnog zlostavljanja i potpomognu fizički i psihički oporavak i socijalnu reintegraciju deteta ~rtve.

4. Prema Konvenciji o pravima deteta, najveći interes deteta biće prvenstveno razmatrani u svim akcijama koje se ti ~u dece i ona {e u ~ivati sva prava bez ikakve diskriminacije. U svim stvarima koje utiču na dete, ocene o detetu treba da i maju dvostruku temu, u saglasnosti sa godišnjim i zrelo{ju deteta.

5. Komercijalna seksualna eksploracija dece je osnovna povreda prava deteta. To ukazuje seksualno zlostavljanje od strane odraslih osoba i obeležuje u gotovom novcu ili naturi prema detetu ili trećoj osobi ili osobama. Dete se smatra seksualnim objektom ili komercijalnim ob-

jektom. Komerci jal na seksual na ekspl oataci ja dece stvara obl i k pri nude i nasi qa prema deci , i ravna je pri nudnom radu i savremenim oblicima m aropstva.

6. Si romaci{ two se ne sme kori{ti kao opravdawe za seksual nu ekspl oataci ju dece, ~ak kada tome dopri nosi sredi na, koja mo`e dovesti do takve ekspl oataci je. Ni vo drugog kompl eksa dopri nose}ih faktora ukqu~uje: ekonomski di spari tet, nepravedanu soci o-ekonomsku strukturu, di s-funkcionalne porodi ce, mawak obrazovawa, rastu}u potro{wu, gradsko seoske mi graci je, di skri mi naci ju po rodu, neodgovorno seksual no ponaci{ awe mu{ karaca, { tetne tradi ci onal ne obi ~aje, oru`ane sukobe i trgovi nu decom. Svi ti faktori pogor{avaju ozl edi vost devoj-i ca i de~aka u kori{toni h koji bi i h podvodi i i za komerci jal nu seksual nu ekspl oataci -ju.

7. Kriminalci i kriminalne mre`e u-estvuju u podvo|ewu i kana|i i sawu neza{ti }ene dece u komerci jal noj seksual noj ekspl oataci ji i ovekove~ewu takve ekspl oataci je. Ovi kriminalni elementi opsl u`uju zahtev u seksual noj trgovini , stvoren od strane mu{terija, ve}inom mu{ -karaca, koji tra`e nezakoni to seksual no zadovoqstvo sa decom. Korupcija i dosluh, odsustvo i/i i neadekvatno zakonodavstvo, labava pri mena zakona i lumi tira osetqi vost kadrova u pri meni zakona prema bol nom udaru na decu, su sve dace ~i weni ce koje vode, posredno i i neposredno, ka komerci jal noj seksual noj ekspl oataci ji dece. To mo`e ukquiti pojedi na-ne i ndi vi dualne postupke koji mogu bi ti organi zovani u mawem obi mu (u porodi ci i od strane poznani ka) i i na vi {em ni vou (organi zovani kriminal ).

8. [ i rok krug pojedi naca i grupa na svim nivnima druz{tva dopri{nose praksi ekspl oataci je. To ukqu~uje posredni ke, ~ilanove porodi ce, oblasti bi zni sa, pru`aoce usluga, mu{terije, ~elni ke u druz{tvu i sl u`beni ke vla{de, sve koji dopri nose ekspl oataci ji kroz nezajnteresovanost, i gnori sawe bolni h posledici od koji h pate deca, i i ovekove~ewe stavova i vrednosti koje decu posmatraju kao ekonomsku robu.

9. Komerci jal na seksual na ekspl oataci ja dece mo`e da prouzrokuje ozbi qne, dugove~ne, po`ivot opasne posledice na fizi~ki , psihi~ki , duhovni , moralni i socijalni razvoj dece, ukqu~uju}i i opasnost od rane trudno}e, smrt na porodaju, ozledu, retardi rani razvoj, fizi~ku invalidnost i zaraze koje se prenose seksualnim putem, ukqu~uju}i i SI DU (AIDS). Wi hovo pravo da u`ivaju u deti wstvu i da vode produktivan, pun nagrada i dostenjanstven `ivot je ozbi qno kompromis tovan.

10. Po{to zakoni , politi{ke i programi postoje da bi spre{i i komerci jal na seksual nu ekspl oataci ju dece, {i ra politika voqa, efikasni je mera ostvari vawa i adekvatna podela pomogni h sredstava su neophodne da bi dale efekat duhu i silovu tim zakona, politika i programa.

11. Osnovni zadatak borbe protiv komerci jalu nog seksual nog i skoraci{javawa dece oslawa se na dr`avu i porodi ce. Gra|ansko dru{tvo tako{e i ma osnovnu ulogu koju treba da odi gra u spre~avawu i za{ti{ti dece od komerci jalu ne seksualne ekspl oataci je. Postoji i imperativ koji treba da izgradi jaku saradwu i zmenju{vlada, me|unarodni h organi zaci ja i svi h delova druz{tva da odbijaju takvu ekspl oataci ju.

### Anga` ovawe

12. Svetski kongres ponavqa svoje anga` ovawe za prava deteta, i maju{ i na umu Konvenci ju o pravi ma deteta i pozi va sve dr` ave da u saradwi sa nacionalni m i me|unarodni m organi zaci jama i gra|anski m drugi tvom urade si ede}e:

- daju vel i ki pri ori tet akci ji proti v komerci jal nog seksual nog i skori { }avawa dece i dodel e adekvatne i zvore za taj ci q;
- unaprede ja~u saradwu izme|u dr` ava i svi h oblasti drugi tva da za{ ti te decu od uvl a-ewa u seksual nu trgovi nu i da oja-aju ul ogu porodi - ca u za{ ti ti dece proti v komerci jal ne seksual ne ekspl oataci je;
- kri mi nal i zuju Komerci jal nu seksual nu ekspl oataci ju dece, i sto kao i druge forme seksual ne ekspl oataci je dece i osude i sankcioni { u sve u-esni ke koji su ukqu~eni , bez obzi ra da li su doma}i ili strani , po{ to je si gurno da deca ` rtre ove prakse ni su ka` wavana;
- razmotre i promene, gde je podesno, zakone, pol i ti ku, programe i praksi da bi se el i mi ni sal a komerci jal na seksual na ekspl oataci ja dece;
- primene zakone, pol i ti ku i programe da se za{ ti te deca od komerci jal ne seksual ne ekspl oataci je i osna` i komuni kaci ja i saradwa izme|u oni h ovl a{ }eni h l i ca koja pri mewuju zakone;
- potpomognu usvajawe, sredstva i { i rewe zakona, pol i ti ke i programa koji bi bili podr` ani od strane rel evantni h regionalni h, nacinalni h i lokalni h mehani zama proti v komerci jal ne seksual ne ekspl oataci je dece;
- razvijaju i ostvaruju obuhvatne rodno-senzi ti vne pl anove i programe koji bi spre~aval i komerci jal nu seksual nu ekspl oataci ju dece, da bi se za{ ti ti lo i pomoglo deci ` rtvama i ol ak{ ao wi hov oporavak i integracija u drugi tvo;
- stvore kl i mu kroz edukaci ju, drugi tvenu mobi l i zaci ju i razvojne aktivnosti koje bi osi gural e da }e rodi teqi i drugi , koji i maju zakonske obaveze prema deci , mo}i da i spune wi hova prava, obaveze i odgovornosti da za{ ti te decu od komerci jal ne seksual ne ekspl oataci je;
- mobi l i zuju pol i ti ~ke i druge saradni ke, nacinalne i me|unarodne zajednici , ukqu~uju}i unutar vladadi ne organi zaci je i nevlasti ne organi zaci je, da pomognu dr` avama da i skorene komerci jal nu seksual nu ekspl oataci ju dece; i
- pove}aju ul ogu narodnog u-e{ }a, ukqu~uju}i i onog de-i jeg, u preventiji i el i mi naci ji komerci jal nog seksual nog i skori { }avawa dece.

13. Svetski Kongres usvaja ovu Deklaraci ju i Program akci je da bi pomogao za{ ti tu de-i ji h prava, posebno ostvari vawe Konvenci je o pravima deteta i drugih rel evantnih i instrumenata, da bi se na svetskom nivou zaustavlja komerci jal ana seksual na ekspl oataci ja dece

### Plan akci je proti v komerci jal nog seksual nog i skori { }avawa dece

1. Plan akci je i ma za ci q da i stakne postoje}e me|unarodno anga` ovawe, da utvrdi pri ori tete za akci ju i da potpomogne oru|a me|unarodni h rel evantni h i instrumenata (vidi Aneks prvi ). To je pozi v na akci ju od strane dr` ava, svi h sektora drugi tva, i nacinalni h, regionalni h i me|unarodni h organi zaci ja, proti v komerci jal nog seksual nog i skori { }avawa dece.

## 2. Koordinacija i saradwa

### i) Lokalni/nacionalni nivoi

a) hi tno ojaati obimne, popravno-sektoralne i integralne strategije i mire, tako da do 2000. godi ne nastanu nacionalni planovi akcije i indikatori progrusa, sa određenim cijevima i vremenskim okvirom za ostvarebwe, -i ja bi meta bila smjewewe broja dece koja bi bila povremenena komercijalnom seksualnom eksploracijom i gajewem sredi se, stavovi ma i praksom koji su odgovorni prema pravi ma dece;

b) hi tno razviti ostvari vawe i kontrolisane mehani zama i i ni h taka na nacionalnim lokalnim nivoima, u saradwju sa građanskih drugih tvora, tako da do 2000. godi ne postoji baza podataka o deci povremenoj komercijalnom seksualnom eksploracijom, i oni ma koji su i eksploracijski, sa bitem i stranačim vawem i specijalnom pačom prema sveukupnim podacima o starosti, polu, nacionalnosti, domorodačkim statusom, okolnosti ma koje su doprijetle komercijalnoj seksualnoj eksploraciji, i sa početkovawem prema poverjenjima vostiju koju su ukazala deca-rtve naročito u odnosu na obel odawi vawe u javnosti;

v) gajići -vrstu interakciju i saradwu između velikih i malih nevladičnih sektora da bi se planirale, ugrađivali i provedeni protiv komercijalne seksualne eksploracije dece, u sprezi sa kampawama koje bi pokrenule porodicu i zajednicu da začinju te decu od komercijalne seksualne eksploracije i sa pravilnim rasporedom sredstava;

### ii) Regionalni/međunarodni nivoi

g) potpomoći boju saradwu i između drugih avansi i međunarodnih organizacija, ukazujući regionalne organizacije, drugim katalizatorima koji imaju ključnu ulogu u odstranjuvanju komercijalne seksualne eksploracije dece, ukazujući Komitetu za prava dece, UNICEF, ILO, UNESCO, UNDP, WHO, UNAIDS, UNHCR, IOM, Svetsku banku /IMF, INTERPOL, Organizaciju UN za prevenciju zlostavljanja i krvi -no pravo, UNFPA, Svetsku turističku organizaciju, Višeminskim komesarjem UN za pravda prava, Centrom UN za pravda prava, Komisijom UN za pravda prava i wenog i zvesti oca za kupoprodaju dece i Radnom grupom za savremene oblike rastva, tako da svaki od njih upravlja svoje aktivnosti prema Planu rada, u saglasnosti sa svojim osobitim i generalnim ciljevima;

d) zastupati i pokrenuti podržavawe dečija prava i obezbediti podesne i zvore koji maže moći da se začinju te decu od komercijalne seksualne eksploracije;

j) i zvući puno ostvari vawe Konvencijske o pravi ma deteta od strane države, ukazujući zahteve za izvezanje Komi tetu za prava deteta u saglasnosti sa postojećim rokovima i podstavljajući pravewe u napredovanju zemalja prema punoj realizaciji prava deteta u kontekstu delovnoga društva i relativnog organa UN-a, te la i mehani zama, ukazujući Komisiji UN za pravda prava i wenog specijalnog i zvesti oca za kupoprodaju dece.

## 3. Prevencija

a) obezbediti deci kolovawe, kao način da se u hov status poboljša i načini osnovno kolovawe obavezni i dostupni za svakoga;

b) poboljšati korističewe i obezbediti relativnu zdravstvenu službu, edukaciju, obavawe, rekreaciju i odgovarajući ambijent za po-

rodi ce i decu koja su podl o` na komerci jal noj seksual noj ekspl oataci ji , ukqu-uju}i i one koji su preme{ teni , bez doma, i zbegl i ce, bez dr` avqanstva, neprijavqeni , i l i oni koji su zadr` ani u dr` avni m i nsti tuci - jama;

v) povi si ti obrazovawe o de-i ji m pravi ma, i ugradi ti , gde je podesno, Konvenci ju o pravi ma deteta u formal no i neformal no vaspitawewe za sve zajedni ce, porodi ce i decu;

g) pokrenuti komuni kaci ju sa vi { e ose}ajnosti i zme|u pol ova, podi zati svest putem medi ja i informativni h kampawa i edukovati vladni osobce i druge javne i ~nosti o pravi ma dece i o nezakoni tom i { tetnom uti caju komerci jal ne seksual ne ekspl oataci je dece i potpomo}i odgovoran seksualni stav i pona{ awe u dru{ tvu, u nameri da se sa-uva detetov razvoj, ose}awe za dostojanstvo i samopo{ tovawe;

d) unapredi ti detetova prava u porodi ~nom vaspitawu i pomo}i razvoj porodi ce, ukqu-uju}i shvatawe da su oba rodi teqqa podjednako odgovorna za svoju decu, sa posebnom intervenci jom koja bi spre~i la seksual - no nasi qe prema deci ;

l) identificirati i l i utvrди ti programe edukacije bez premca i nadgl edati mre`e koje bi bili suprotne komerci jal noj seksual noj ekspl oataci ji dece;

e) formulisati i l i osna`iti i ostvariti rodno-osecqive naci onalne dru{ tvene i ekonomiske politike i programe da bi se pomoglo deci koja su podl o` na komerci jal noj seksual noj ekspl oataci ji , porodi cama i zajedni cama u pru~ awu otpora postupci ma koji dovode do komerci jal ne seksual ne ekspl oataci je dece, sa posebnom pa` wom prema zlostavqawu u porodi ci , { tetni m tradi ci onalni m postupci ma i wi hovom uti caju na devojice i unapre}i wave vrednosti dece kao quidski h bi }a, a ne robe; smawi ti si rom{ two potpomagawem unosni h zaposli ewa, stvarawem dohotka, i drugi m podr{ kama;

~) razvijati i l i osna`iti , ostvariti i davati publike i tet relevantnim zakoni ma, politiki kama i programi ma, u ci qui spre~avawa komerci jal ne seksual ne ekspl oataci je dece, i maju}i na umu Konvenciju o pravi ma deteta;

z) prikazivati zakone, politike, programe i postupke u praksi koji vode ka i l i olak{ avaju komerci jal nu seksualnu ekspl oataci ju dece i usvajati del otvorne promene;

i) pokrenuti oblast u bizi su, ukqu-uju}i turi sti -ku i industriju, protiv kori{ }ewa wi hovih mre`a i preduze}a za komerci jal nu seksualnu ekspl oataci ju dece;

j) podstaci profesi onalce u mediji ma da razvijaju ve{ ti ne koje oja-avaju ulogu medi ja u obezbe}i vawu i informisanosti o najvi{ em kvalitetu, pouzdanosti i eti -ki m standardima koji su zainteresovani za sve aspekte komerci jal ne seksual ne ekspl oataci je dece; i

k) pogljati one koji su ume{ ani u komerci jal nu seksualnu ekspl oataci ju dece i informacijom, vaspitawem i sezati daqe kampawama i programima koji bi potpomogli i promene u ponau{ awu da bi se tako dejstvovalo o nasuprot praksi .

#### 4. Za{ tit a

a) razviti i l i osna`iti i sprovodi ti zakone, politike i programe u ci qui za{ tit te dece i zabrani ti komerci jal nu seksualnu ekspl oatyaci ju

dece, i maju}i na umu da razli -i ti ti povi i zvr{ ilaca i godi na starosti i okolnosti vezani h za `rtve zahtevaju razli -i ta zakonska i programska reagovawa;

b) razviti ili osna`iti i sprovodi ti nacionalne zakone da bi se utvrdila kriminalna odgovornost onih koji obezbeju usluge, mučenja i posrednici u de-ijoj prosti tuci, trgovini decom, de-ijoj pornografiji, ukazuju}i i posedovawne de-ije pornografije, kao i druga nezakoni na seksualna akti vnosti;

v) razviti ili osna`iti i sprovodi ti nacionalne zakone, političke i programe koji { te decu `rtve komercijalne seksualne eksploracijske od toga da budu ka`veni kao kriminalni i obezbediti im puno prava na kori{ }ewe potpornih slu`bi i prijateqskim nastrojenog osobca u svim sektorima, posebno u zakonodavnoj, socijalnoj i zdravstvenoj oblasti;

g) u slu-aju seks-turizma, razviti ili osna`iti i sprovodi ti zakone da bi se kriminali zovali postupci dr`avqana i zdr`ava porekla kada u-i ne zlostavlje protiv dece u zemqama odredi { ta ("ekstra-teritorijalni kriminali") potpomo}i ekstradi ciju i podesiti druge akti vnosti kako bi se osiguralo da osoba koja eksploracijski dete u drugoj zemqiji (zemqiji destinacija) bude osu|ena ili u zemqiji porekla ili u zemqiji destinacija; osna`iti i primewi vati zakone, ukazuju}i konfiskaciju i uzapad}ewe pri mu}stava i profita, kao i druge sankcije, protiv onih koji posuđuju Seksualne zlostavlje prema deci u zemqama destinacija; tako|e treba razmewi vati relevantne podatke;

d) u slu-aju trgovine decom, razvijati i primewi vati nacionalne zakone, politike i programe kako bi se za{iti i lala deca da budu predmet trgovine unutar graničnih i izvanrednih ka`avati trgovce; na granicama prelazi ma treba tretirati takvu decu humano prema odredbama nacionalnih zakona o imigraciji i utvrditi pripremljena predstavni{tva koja bi osigurala i u hov bezbedni povratak u zemqe porekla u pratwi slu`bi za podr{ku; tako|e treba razmewi vati relevantne podatke;

|) identificirati i osna`iti ili utvrditi mre`e i zme|u nacionalnih i me|unarodnih kriminalističkih slu`bi, ukazuju}i INTERPOL, a gransko dru{tvo usmeriti na kontrolu komercijalne seksualne eksploracijske dece; osnovati specijalne jedinice me|u osobom kriminalističkih slu`bi, sa odgovaraju}im izvorima i sposobno{ju za prijateqski odnos prema deci u cilju suprotstavqawa komercijalnom seksualnom i skoru{ }avaju}e dece; postaviti oficire za vezu koji bi se trudili da osiguraju prava deteta tokom političke i strage i sudskog postupka radi razmene kriminalnih informacija; i obustiti celoosobne kriminalističke slu`be o razvoju deteta i pravima deteta, posebno o Konvenciji o pravima deteta, kao i o drugim osnovnim standardima o quidiskim pravima i nacionalem zakonodavstvu;

e) identificirati i podstaviti ustanovqvawne nacionalnih i me|unarodnih mre`a i udrugu}ewu u granskom dru{tu da bi za{iti i lala decu od komercijalne seksualne eksploracijske dece; gajiti akciju i interakciju i zme|u zajednicama, porodicama, nevladičnim organizacijama, oblasti biznisa, ukazuju}i i turistickim agencijama, Svetsku turisticku organizaciju, poslodavce i udrugu}ewu sindikata, kompjutersku i tehnologiju ku i industriju, massmediju, profesionalnu udrugu}ewu i pru}aoce usluga da nadgl edaju i prijavuju slu`ajeve vlastima i da usvoje dobrovocne eti|ke zakone u opho-

|ewu; i

`) osnovati si gurna skrovi { ta za decu koja su pobegla od komercijal nog seksual nog i skori { }avawa i za{ ti ti od zastra{ i vawa i uznemi rava - wava one koji pru` aju pomo} deci ` rtvama komercijal ne seksualne ekspl oataci je.

### 5. Oporavak i reintegracija

a) usvoji ti nekazneni pristup prema deci ` rtvama komercijal ne seksualne ekspl oataci je pri dr` avaju}i se detetovi h prava, vode}i posebnu pa` wu da sudska postupak ne pogor{ a traumu koju je dete ve} i skusi l o i da reakcija si stema bude spojena sa legalnim sredstvima pomo}i , gde je to odobreno i da sudska mera popravila decu ` rtve;

b) obezbedi ti socijalno, medici nsko i psiholof{ ko savetovawe i druge mere podr{ ke deci ` rtvama komercijal ne seksualne ekspl oataci je, kao i wi hovi m porodi cama, obra}aju}i posebnu pa` wu na one sa bol estima koje se prenose seksualnim putem, ukqu-uju}i HIV/AIDS i to s obzirom na samopel tovawe, dostojanstvo i prava deteta;

v) preduzeti rodno-osetqi vu obuku medici nskog osobqa, nastavnika, socijalnih radnika, ne-vladičnih organizačija i drugih koji rade da pomognu deci ` rtvama komercijal ne seksualne ekspl oataci je, u skladu sa razvojem deteta i ostvarewem wegovi h prava, i maju}i na umu Konvenciju o pravima deteta i druge relevantne standarde o qudske m pravi ma;

g) preduzeti efikasnu akciju da se spre{i i odstrani dru{ tveno i gosawe dece ` rtava i wi hove dece; olak{ ati oporavak i reintegraci ju dece ` rtava u dru{ tvene zajednici i porodice; u slu~aju kada je neophodno smesti ti dete u ustanovu osigurati da to najmawe { to je mogu}e traje u skladu sa najvi { im interesima deteta;

d) potpomo}i alternativne na-i ne zara| i vawa za ` i vot sa adekvatnim slu~bama pomo}i prema deci ` rtvama i wi hovi m porodi cama da bi se tako spre{i i da qaja komercijal na seksualne ekspl oataci ja; i

j) usvoji ti ne samo zakonske sankcije protiv u-i ni laca seksualnih zlo{i na prema deci , ve} i socijalni medici nskie i psiholof{ ke mere koje bi stvorile i promene u ponajawu kod po-i ni laca.

### 6. Detetovo u-e{ }e

a) potpomo}i u-e{ }e dece, ukqu-uju}i decu ` rtve, mlade quide, wi-hove porodice, osobe i zivoti { i h druge tveni h slobjeva i druge koji mogu da pomognu deci , tako da oni mogu da i zraze svoja gledi { ta i preduzmu akciju da za{ ti te decu od komercijal ne seksualne ekspl oataci je i da pomognu deci ` rtvama reintegraci ju u zajednicu;

b) identificirati i i utvrđiti i potpomo}i povezi vawe dece i mladih quidi kao zastupnike de-i jih prava i ukqu-i ti decu, prema wi-hovim razvojnim kapacitetima, u izgradbi i ostvari vawe dr` avni h i drugih programa koji se wi h tisu~u.

### Aneks I

Pi an akcije upu}uje na mnoge me|unarodne i snstrumente, preporuke i ci qeve koji se odnose na decu i wi hove porodice. Oni obuhvataju sljede}e:

- Konvenciju ILO broj 29 koja se odnosi na prisiljavane na prisilu nud-

ni rad, i z 1930. god.:

- Uni verzal nu dekl araci ju o qudski m pravi ma i z 1948. god.;
- Konvenci ju o zabrani trgovi ne qudi ma i ekspl oataci je tu|e prosti tuci je i z 1949. god.;
- Konvenci ju ILO br. 105 koja se odnosi na uki dawe pri nudnog rada, i z 1957. god.;
- Me|unarodni sporazum o gra|anski m i pol i ti -ki m pravi ma, i z 1966. god.;
- Me|unarodni sporazum o ekonomski m, soci jal ni m i kul turni m pravi ma, i z 1966. god.;
- Konvenci ju ILO br. 138 koja se odnosi na mi ni mal ni uzrast dopusiti v za zapo{ qewe, i z 1973. god.;
- Konvenci ju o uki dawu svi h obl i ka di skri mi naci je prema ` enama, i z 1979. god.;
- Konvenci ju o pravi ma deteta, i z 1989. god.;
- Svetsku dekl araci ju o opstanku, za{ ti ti i razvoju dece i wen PI an akci je, i z 1990. god.;
- Program akci je Komi si je o qudski m pravi ma pri UN-a za spre-a-vawe trgovi ne decom, de-i je prosti tuci je i de-i je pornograf i je, i z 1992. god.;
- Be-ka dekl araci ja i Program akci je sa Svetske konferenci je o qudski m pravi ma, i z 1993. god.;
- Dekl araci ja UN-a o uki dawu nasi qa nad ` enom, i z 1993. god.;
- Kai rska dekl araci ja i Program akci je sa svetske Konferenci je o razvi tku stanovni { tva, i z 1994. god.;
- Dekl araci ja i z Kopenhagena i PI an akci je sa Svetskog sami ta o soci jal nom razvoju, i z 1995. god.;
- Dekl araci ja i z Bei ji ng-a i PI atfoma za akci ju sa ^etvrte svetske konferenci je o ` enama, i z 1995. god.;
- Program akci je Komi si je o qudski m pravi ma pri UN-a za spre-a-vawe trgovi ne qudi ma i ekspl oataci ju tu|e prosti tuci je, i z 1996. god.

PI an akci je zauzi ma va` nost preporuka u odnosu na Komi tet za prava deteta i Speci jal nog i zvesti oca za prodaju dece. To potvr|uje i ni - ci jati va mnogi h me|unarodni h i regionalni h organi zaci ja, ukqu-uju}i INTERPOL, Svetsku turi sti -ku organi zaci ju (posebno, zvani ~na i zjava Svetske turi sti -ke organi zaci je i z 1995. god. o Spre~avawu organi zovanog seks-turi zma), kao i Savet Evrope (posebno, Preporuka br. R 91 11 koja se odnosi na seksual nu ekspl oataci ju, pornograf i ju i prosti tuci ju, kao i trgovi nu decom i ml adi ma). PI an akci je tako|e poznaje proces razvoja mogu}eg Neobavezogn protokol a o prodaji dece, de-i joj prosti tuci ji i de-i joj pornograf i ji .

Miomira Kostić, Niš

## **RECOGNITION AND PROTECTION OF CHILDREN'S RIGHTS IN INTERNATIONAL LAW TERMS**

### **Summary**

Protection of children's rights on the international level is assumed within the protection of general human rights, but also through the instruments of special protection of children's rights. The latest document of the international community dealing with the protection of children's rights is the UN Convention on Children's Rights of 1990. The member states of the Convention have made a commitment to respect and ensure the rights included in it to every single child under their jurisdiction with no discrimination at all. The Convention proclaims children's protection from certain forms of victimization. Thus, it makes a distinction between children's sexual exploitation and abuse, and the act of seducing or forcing them to take part in an illegal sexual intercourse, or be used in prostitution and pornographic shows or journals. Being that molestation and "commercial exploitation of children" have taken the form of modern slavery, international cooperation turns out to be indispensable in our strivings to uproot such phenomena. The first world congress against commercial sexual exploitation of children was held in Stockholm on August 27-31, 1996. The Congress was attended by the representatives of 122 countries, together with non-governmental organizations. During the Congress a declaration against commercial sexual exploitation of children was adopted.

**Key words:** children's rights, assaulted child, "commercial exploitation of children", Convention on Children's Rights, protection of children.